

*GM-Final in Zürich 2010*  
**Schweizermeister**



***d'r Aargauer Schütz***

September 2010 Nr. 7

Rothpletz, Lienhard + Cie AG  
Projektierende Bauingenieure SIA

Aarau Olten Bern

Schiffländestrasse 35  
5001 Aarau  
Telefon 062 836 91 66

**RL** Rothpletz | Lienhard



Rothpletz, Lienhard + Cie AG  
Bauunternehmung

Schiffländestrasse 35  
5001 Aarau  
Telefon 062 836 91 11

RAIN 8 · AARAU · 062 822 26 75



**GLOOR**

[www.gloorgoldschmied.ch](http://www.gloorgoldschmied.ch)



**GLOOR**

[www.gloorgoldschmied.ch](http://www.gloorgoldschmied.ch)

RAIN 8 · AARAU · 062 822 26 75

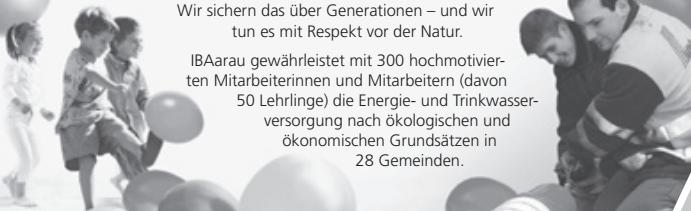
[www.ibaarau.ch](http://www.ibaarau.ch)

## Heute entscheiden wir darüber, wie unbeschwert unsere Kinder und Kindeskinder die Luft im Jahre 2050 atmen.

Unsere Zukunft als Lebens- und Wirtschaftsraum ist eng mit der Verfügbarkeit von Strom/Erdgas/Trinkwasser verknüpft.

Wir sichern das über Generationen – und wir tun es mit Respekt vor der Natur.

IBAarau gewährleistet mit 300 hochmotivierten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern (davon 50 Lehrlinge) die Energie- und Trinkwasserversorgung nach ökologischen und ökonomischen Grundsätzen in 28 Gemeinden.



**Wasser**

**Strom**

**Elektro**

**Erdgas**

**Service**

**IBA**

IHR BESTER ANSCHLUSS

**IBAarau AG**

**IBAarau Trinkwasser AG**  
Telefon 062 835 00 50  
trinkwasser@ibaarau.ch

**IBAarau Strom AG**  
Telefon 062 835 00 20  
strom@ibaarau.ch

**IBAarau Elektro AG**  
Telefon 062 835 00 60  
elektro@ibaarau.ch

**IBAarau Erdgas AG**  
Telefon 062 835 00 40  
erdgas@ibaarau.ch

**Servicebetriebe**  
Telefon 062 835 00 70  
servicebetriebe@ibaarau.ch



# D'r Aarauer Schütz

Offizielles Vereinsorgan der Schützengesellschaft Aarau

**Nr. 7** D'r Aarauer Schütz erscheint 9 mal jährlich, gedruckt und als PDF. Der jährliche Abonnementspreis für die gedruckte Ausgabe beträgt Fr. 25.00, die PDF-Version per Mail ist kostenlos.  
**September 2010** **85. Jahrgang**

Redaktor: Marco Husistein, c/o Keller Druck AG, 5004 Aarau  
Telefon 062 836 57 57, E-Mail [info@kellerdruck.ch](mailto:info@kellerdruck.ch)

---

Herstellung und Inserateannahme:  
Keller Druck AG, Delfterstrasse Süd 10, 5004 Aarau, Telefon 062 836 57 57,  
[info@kellerdruck.ch](mailto:info@kellerdruck.ch), [www.kellerdruck.ch](http://www.kellerdruck.ch)

---



TELLSTRASSE 19  
(BLUEMEHÜSLI)  
BEIM KANTONSSPITAL  
062 824 24 27

## Inhaltsverzeichnis

### Seite

Schiessdaten Gewehr 300 m .....	5
Schützenkönig-Ausstich .....	6
Freundschafts-Gruppenwettkampf mit der SG Seon .....	7
Gruppenmeisterschaft 300 m .....	9
GM-Final in Zürich .....	12
Schiesssport-Schweizermeisterschaft ..	13
Einladung zum Luftpistolen-Schiessen ..	14
Die Pistolenschützen am Eidg. Schützenfest Region Aarau .....	15
Endschiessen Pistolen 2010 .....	18
Schiessdaten Pistole 25 m und 50 m ..	21

### Aus der Schützenfamilie

Geburtstage Oktober .....	22
---------------------------	----

# Mit Präzision und Weitsicht ins Ziel.

062 835 77 77 oder [www.akb.ch](http://www.akb.ch)



# Aargauische Kantonalbank

# PRÜFUNG TREUHAND BERATUNG

## Weitere Informationen:

BDO AG  
Aarau Tel. 062 834 91 91  
Baden Tel. 056 483 02 45  
[www.bdo.ch](http://www.bdo.ch)

BDO

Legende: *Militärische Schiessen*

*Historische Schiessen*

*GM/SM/MM*

*TR, JM, Training, interne-/externe Schiessen*

# November Oktober

## Schiessdaten Gewehr 300 m

Datum	Anlass	Zeit	Ort
Montag, 4. Oktober	Training	Tr 17.00 – 19.00 Uhr	RSA
Mittwoch, 6. Oktober	Training	Tr 17.00 – 19.00 Uhr	RSA
Montag, 11. Oktober	Training	Tr 17.00 – 19.00 Uhr	RSA
Montag, 18. Oktober	Training	Tr 17.00 – 19.00 Uhr	RSA
Mittwoch, 20. Oktober	<b>VorschiesSEN Endschiessen</b>	ES 14.00 – 17.00 Uhr	RSA
Samstag, 23. Oktober	<b>Endschiessen</b>	ES 9.00 – 12.00 Uhr	RSA
		ES 13.30 – 15.00 Uhr	RSA
<b>Absenden</b>		ES 18.30 – 22.30 Uhr	RSA
Donnerstag, 28. Oktober	<b>Training Rütli</b>	HI 12.30 – 13.30 Uhr	RSA

Mittwoch, 3. November	<b>Rütli</b>	HI 5.00 – 19.00 Uhr	Rütli
Samstag, 13. November	<b>Training</b>	MM 10.00 – 11.00 Uhr	RSA
	<b>MM Final</b>	MM 12.00 – 17.00 Uhr	Oeschgen
Samstag, 20. November	<b>Lostdorfmeisterschaft</b>	LM 13.00 – 17.00 Uhr	RSA



**300 m Standard UIT-Stutzer**  
**Kal. 7,5 Swiss**

Schweizer Präzisionswaffen von höchster  
Qualität und Perfektion

Fragen Sie Ihren Spezialisten:  
**Waffen Pauli Aarau**

Inh. B. Baumberger  
Obere Vorstadt 21  
Telefon 062 822 33 46

**G & E-, SIG-Sauer- und Bleiker-**  
Ausführungen ab Lager lieferbar



# **Schützenkönig-Ausstich am Eidgenössischen Schützenfest in Aarau 2010**

## **Gut gekämpft – Wettkampfglück fehlte!**



Am 18. Juli 2010 fand im Festzentrum Rupperswil der Ausstich zum Schützenkönig Sportwaffe 300 m statt. Bereits im Vorfeld des ESF wurde damit gerechnet, dass Schützen aus den Vereinen SG Aarau und Sportschützen Villmergen am Ausstich teilnehmen werden. Stefan Bereuter, Rolf Denzler und Marlis von Allmen erzielten in den Stichen und in der Meisterschaft ansprechende Resultate, für die Qualifikation für den Ausstich fehlten jedoch ein paar Punkte. Anders war es bei Jürg Luginbühl, Rafael Bereuter und Bettina Bucher. Alle drei qualifizierten sich sicher für den Ausstich und so bildete sich im Umfeld der beiden ambitionierten Vereine eine grosse Fangemeinde.

Die Anspannung war den Akteuren vor dem Wettkampf anzumerken. Der mentale Bereich forderte die Schützen und die Spannung stieg von Minute zu Minute. Mit dem Kommando Start begann für die 50 besten Sportschützen der Ausstich. Es mussten 20 Schüsse kniend auf die Scheine A100 abgegeben werden. Der Routinierteste, Jürg Luginbühl, kam nicht in Fahrt, fand trotz grosser Bemühungen die 10 kaum und uns Fans war bald klar, dass für Lugi das Eidgenössische bald vorbei sein würde. Anders war es bei Rafael Bereuter. Rafi fand schnell den Tritt, erzielte 10er und gute 9er und die Zuversicht wuchs auf den billigen Plätzen. Von den 20 Schüssen schlichen sich jedoch drei 8er ein, was sich am Schluss als fatal erwies. Es fehlten Rafi nur wenige Punkte für die Qualifikation unter die letzten 8 und er musste sich mit Platz 14 zufrieden geben. Als Einzige unserer Spitzencracks schaffte Bettina Bucher die Hürde unter die letzten 8. Sie wurde in den Medien als grosse FAVORITIN gehandelt und Bettina konnte mit diesem Druck locker umgehen. Rang 4 war die Beloh-

nung und wir Fans freuten uns auf die nächste Runde.

Im Final der letzten 8 erging es Bettina ähnlich wie Lugi am Morgen. Sie fand das Zentrum trotz grossem Kampf nicht und so musste sie drei Männern den Vortritt in den Königsfinal lassen. Dieser entschied dann der Zürcher Jürg Ebnöther für sich und konnte den Muni Ruppi mit nach Hause nehmen.

Nach dem Schiessen haben die Akteure und die Fangemeinschaft im Festzelt den Ausstich und das Eidgenössische ausklingen lassen. Ab und zu war zu hören, dass in fünf Jahren wieder ein Ausstich stattfinden wird und dass die beiden Vereine wieder mit Spitzenschützen dabei sein wollen ... Also, guet Schuss dann in Raron.

*Im Abonnement besorgen wir  
**GARTENPFLEGE und  
GARTENUNTERHALT**  
*damit Sie sich verwöhnen lassen  
und den Garten geniessen können.**

**Zimmermann  
Gartenbau AG**  
Aarau/Suhr  
Telefon 062 822 01 85  
[www.zimmermann-gartenbau.ch](http://www.zimmermann-gartenbau.ch)

# **Freundschafts-Gruppenwettkampf mit der SG Seon**

Nachdem wir uns auch im 2010 für den GM-Final in Zürich qualifiziert haben, durften wir bei unseren Schützenkameraden in Seon zu einem kleinen Gruppenwettkampf antreten. Bei guten Bedingungen (Gegenlicht, windstill) zeigte sich rasch, dass wir alle einen guten Abend erwischt hatten. Dementsprechend fießen die Resultate aus:

## **Aarau Aare**

Luginbühl Jürg	198 Punkte
Schaffner Roland	196 Punkte
Schmied Hansjörg	195 Punkte
Bereuter Rafale	194 Punkte
Fankhauser Jörg	193 Punkte
<b>Total</b>	<b>976 Punkte</b>

Die 5 Seoner Schützen hatten wesentlich mehr zu kämpfen mit den Bedingungen, so dass an einen erneuten Sieg in diesem Jahr nicht zu denken war. Wenn das nur ein gutes Omen für Zürich ist.

Erwähnenswert aus Sicht der SG Aarau waren zwei Dinge: Erstens zeigte sich Schaffner Roli von seiner schweren Rückenoperation bereits gut erholt und überzeugte mit zwei konstant guten Passen. Wir wünschen ihm alle, dass er weitere Fortschritte in seinem Heilungsprozess machen kann. Für das zweite Highlight sorgte Lugi. Von den 18 Zehnern waren sage und schreibe 14 Mouchen dabei ... (Ordonanzmunition!) Das war Anschauungsunterricht vom Feinsten!

Mit Blick auf Zürich kann man sagen, dass wir gerüstet sind und dass wir alles daran setzen werden, unser grosses Ziel, die Titelverteidigung, zu realisieren.

Liebe Seoner, besten Dank für das Gastrecht und wir würden uns sehr freuen, wenn wir

auch im August 2011 den kleinen Wettkampf bestreiten können.

*Jörg Fankhauser  
1. Standschützenmeister SG Aarau*



**Menschen stehen  
bei uns im Mittelpunkt. Immer und  
überall.**

**Die Mobiliar**  
*Versicherungen & Vorsorge*

Generalagentur Aarau, Daniel Probst  
Kasinostrasse 29, 5000 Aarau  
Telefon 062 837 75 75  
[www.mobiaarau.ch](http://www.mobiaarau.ch)

dpfz

Mitglied bei AGVS | UPSA  
ASS + VSC

# Abschleppen?

«Nicht möglich» gibts nicht!

**Wir wünschen Ihnen  
allzeit gute Fahrt!**

Und falls Ihr Wagen doch einmal  
nicht fahrtüchtig ist,  
rufen Sie einfach  
**unseren Abschleppdienst!**

**24 Stunden - 062 837 59 59**

Wir holen Ihr Fahrzeug von  
Strasse und «Piste», rasch,  
sorgfältig und zuverlässig.

Carrosserie  
Garage  
Abschleppdienst  
ReMobil-Technik



**Gräub Auto Center AG**  
5036 Oberentfelden, [www.graeub.ch](http://www.graeub.ch)

*... Grün ist eine Farbe  
und eine Einstellung.*

*Maurer geht mit beiden bewusst,  
kreativ und zuverlässig um.*

*Tobias Maurer*



Farbe bestimmt den Alltag. Farbe schützt, schmückt, verziert, dekoriert, organisiert, individualisiert – Farbe ist unser Engagement für Sie. Lassen Sie sich das beweisen, mit guter Beratung, einer interessanten Offerte und tadeloser Arbeit. Besuchen Sie unsere neue Website: [www.maurer-ag.ch](http://www.maurer-ag.ch)

**Baumalerei, Thermolackierung, Autobetriebe, Schriftenmalerei**

**MAURER AG**

Maurer AG, Bresteneggstrasse 1, CH-5033 Buchs,  
Tel. +41 062 837 57 37, Fax +41 062 837 57 36, [www.maurer-ag.ch](http://www.maurer-ag.ch)

# Gruppenmeisterschaft 300 m

Final in Zürich vom 4. September 2010

## Die SG Aarau wird zum zweiten Mal in Folge Schweizermeister in der Königsklasse

Ein unglaubliches Ereignis wurde wahr.

Die Zielsetzung unserer Gruppenschützen, am Final in Zürich 69 Schüsse schießen zu wollen, d.h. an allen drei Runden teilnehmen zu dürfen, wurde erreicht. Somit war man in der Finalrunde und es konnte im schlimmsten Fall nur der undankbare vierte Platz erreicht werden. Dass jetzt aber das Resultat so klar ausfiel und unsere Gruppe den Wettkampf auf eindeutige Art gewann, war doch etwas überraschend. Es zeigte sich einmal mehr, dass Spitzenresultate von Einzelnen allein nicht genügen, die Ausgeglichenheit der fünf Teilnehmenden ist der massgebende Faktor.



Nach der ersten Runde der 16 Gruppen im Feld A lag der Favorit Buchholterberg an der Spitze, gefolgt von Aarau, Gonten und Tafers.

Spannend wurde der Ausgang der 2. Runde. Buchholterberg mit beiden Gruppen, Tafers und Aarau setzten sich von den restlichen vier Gruppen etwas ab und qualifizierten sich für die Finalrunde.



### 1. Runde

Rang	Verein	Punkte
1	Buchholterberg 1	977
<b>2</b>	<b>Aarau</b>	<b>971</b>
	Jörg Fankhauser	196
	Stefan Bereuter	195
	Thomas Köchli	194
	Rafael Bereuter	192
	Jürg Luginbühl	194
3	Gonten	962
4	Tafers	959
5	Höri	958
6	Buchholterberg 2	958
7	Lötschental	958
8	Ebikon	957
9	Krattingen	956
10	Sissach	950



### 2. Runde

Rang	Verein	Punkte
1	Buchholterberg 1	970
2	Tafers	966
<b>3</b>	<b>Aarau</b>	<b>971</b>
	Jörg Fankhauser	195
	Stefan Bereuter	192
	Thomas Köchli	193
	Rafael Bereuter	192
	Jürg Luginbühl	193
4	Buchholterberg 2	960
5	Ebikon	954
6	Gonten	952
7	Höri	950
8	Lötschental	948



Die Finalrunde, das ist die Runde, in der jeder Gruppenschütze einmal dabei sein möchte, wenn es um die begehrten Medaillen geht.

Alle 20 Aktiven liegen wiederum nebeneinander und schiessen gleichzeitig ihr Programm.

Nach 25 Minuten ist alles vorbei. Und dann beginnt die ungeduldige Warterei vor der Resultattafel im Foyer.

Als dann das Resultat auf der Anzeigetafel eingeblendet wurde, hat jeder auf seine Weise seine Freude zum Ausdruck gebracht.



## **Mier sy Schwitzermeischter**



Einmal mehr wurde deutlich, dass erst mit dem letzten Schuss abgerechnet werden kann. Nachdem auch von offizieller Seite gratuliert und wir nach 2009 als Sieger und damit zum Schweizermeister 2010 ausgerufen wurden, glaubte auch der Coach, dass das angestrebte Ziel Tatsache geworden war.

Das anschliessende Absenden war ein außergewöhnliches Erlebnis. Die Siegesfreude der erfolgreichen Gruppe übertrug sich, unterstützt durch die entsprechende Musik der aufspielenden Band, mit der Zeit auf alle Anwesenden im Albisgütl und endete schlussendlich mit einer nicht enden wollenden Polonaise auf der Bühne.

<b>3. Runde (Finalrunde)</b>		
Rang	Verein	Punkte
<b>1</b>	<b>Aarau</b>	<b>966</b>
	Jörg Fankhauser	195
	Stefan Bereuter	193
	Thomas Köchli	192
	Rafael Bereuter	192
	Jürg Luginbühl	194
<b>2</b>	<b>Buchholterberg 1</b>	<b>957</b>
	Thomas Farni	192
	Marcel Zobrist	197
	Ernst Wyttensbach	194
	Anton Berger	188
	Ueli Sarbach	186
<b>3</b>	<b>Tafers</b>	<b>956</b>
	Norbert Sturny	198
	Heribert Sturny	188
	Stephan Hänggi	191
	Manuel Schmid	186
	Pierre-Alain Dufaux	193
<b>4</b>	<b>Buchholterberg 2</b>	<b>952</b>





zusammen bei einem guten Nachessen der erfolgreiche Abschluss der Gruppenmeisterschaft 2010 ausgiebig gefeiert. Die Anwesenheit der neuen Weltmeisterin Bettina Bucher und des Ressortleiters Einzelwettschiessen und Gruppenmeisterschaft Gewehr 300 m vom AGSV, Christian Schär, trugen zum festlichen Rahmen bei. Wir bedanken uns bei unserem Stubenwirt Paul Zaugg und seiner Mannschaft für das gute Essen.



Die Rangverkündigung wurde zum zweiten Mal organisiert und durchgeführt vom Ressortleiter Thomas Scherer. Der Abteilungschef Gewehr 300 m vom SSV, Daniel Siegenthaler, verdankte die immense Arbeit, die im Zusammengang mit der Durchführung dieses Anlasses geleistet wurde. Danach gratulierte die erstmals anwesende Präsidentin vom SSV, Frau Dora Andres, den Anwesenden für die Qualifikation zur Finalteilnahme an der Gruppenmeisterschaft. In ihrer beeindruckenden Ansprache wies sie weiter darauf hin, dass einer der Schwerpunkte ihrer Ziele die Ausbildung und Förderung der Jugend für den Schiesssport sein wird. Zum Schluss machte sie auf die kommende Abstimmung über das geänderte Waffenrecht aufmerksam.

Am Abend wurde dann traditionsgemäss in der Schützenstube der RSA mit den Schützen

Es ist mir ein Anliegen, mich bei allen Helfern für ihren grossen Einsatz während der ganzen Saison, bei allen Fans für ihre Präsenz und bei allen Sponsoren und Gönnerinnen sowie der Schützengesellschaft für ihre grosszügige Unterstützung ganz herzlich zu bedanken. Die übertroffenen Zielsetzungen sowie die erlebten Freundschaftsbezeugungen werden ihre motivierende Wirkung nicht verfehlten.

*HU. Wildeisen, Coach 300 m*

**GM-Final in Zürich 2010**  
300 m, Kategorie A

**Schützengesellschaft Aarau**

*verteidigt ihren Titel erfolgreich und ist zum zweiten Mal in Folge*

**Schweizermeister**

*und gewinnt die Goldmedaille*



*hinten: Rafael Bereuter, Thomas Köchli, Stefan Bereuter  
vorne: Jörg Fankhauser, Jürg Luginbühl*

# *Schiesssport-Schweizermeisterschaft 2010 in Thun*

## **Dreimal Gold für Rafael Bereuter**

Über die 300 m-Distanz wurde Rafael Bereuter mit dreimal Gold und zwei Rekorden zum überragenden Schützen.



Rafael Bereuter

# **Einladung**

## **Luftpistolen-Schiessen 2010/2011**

Liebe Schützinnen und Schützen!

Die Winter-Saison 2010/2011 des Lupi-Schiessens der SG Aarau beginnt am **Dienstag, 2. November 2010 und endet am Dienstag, 22. Februar 2011.**

Schiessen und Training findet, wie bisher, im Zelglischulhaus, Schanzmättelistrasse 16, in der Schiessanlage im Untergeschoss statt.

**Die Zeit ist von 19.15 bis 20.45 Uhr festgelegt.**

Die Einzeltermine sind:

- |            |    |     |     |     |     |      |
|------------|----|-----|-----|-----|-----|------|
| – November | 2. | 9.  | 16. | 23. | 30. | 2010 |
| – Dezember | 7. | 14. | 21. | 28. |     | 2010 |
| – Januar   | 4. | 11. | 18. | 25. |     | 2011 |
| – Februar  | 1. | 8.  | 15. | 22. |     | 2011 |

Noch eine Anmerkung dazu:

Alle Schützen/-innen der SGA sind herzlich eingeladen auch diesen Winter an unserem kameradschaftlichen und interessanten Wetteifern teilzunehmen.  
Ich freue mich, Euch in der Lupi-Anlage willkommen heissen zu können.

**Bitte, den Start am 2. November nicht vergessen!**

Ein freudiges Wiedersehen und herzliche Grüsse

*Euer Klaus Zink*

# Die Pistolenschützen am Eidgenössischen Schützenfest Region Aarau 2010

Die Pistolenschützen und -schützinnen waren am ESF2010 sehr aktiv. Fast alle engagierten sich als Helfer oder Funktionäre, sei es im OK, als Standchefs, Warner, Verantwortliche im Büro oder bei der Abgabe von Naturalgaben. Es war eine anstrengende Zeit, die Einsatztage lang und das Wetter nach anfänglichem Regenwochenende sehr heiß. So konnte man an den meisten Tagen wirklich reden von «im Schweisse seines Angesichts». Gute Kontakte mit Schiessenden aus der ganzen Schweiz und teilweise aus dem Ausland, eindrückliche Erlebnisse im und neben dem Schiessstand, positive Rückmeldungen von vielen Teilnehmenden entschädigten für die Anstrengungen. Wir können sagen: Es war ein gutes Fest. Ich danke allen herzlich, die in irgendeiner Form dazu beigetragen haben.

Unseren Sport wollten wir aber auch aktiv ausüben. Am 5. und 12. Juli waren in unserer RSA für uns Scheiben reserviert. Da einige Schützen auch während dieser Zeit als Helfer im Einsatz waren, konnten wir die Tage nicht gemeinsam geniessen. Alle, die wollten, fanden aber irgendwann ein Zeitfenster, um selbst verschiedene Stiche zu schiessen. Besonders erwähnen möchte ich die erreichten Resultate in den ersten hundert Rängen des jeweiligen Stiches:

## Christine Walter:

Veteranen 50 m, Kat. B	458 Punkte	15. Rang
Nachdoppel 50 m, Kat. B	1430 Punkte	58. Rang

## Dober Urs:

Kunst 50 m, Kat. B	458 Punkte	72. Rang
--------------------	------------	----------

## Egli Werner:

Veteranen 50 m, Kat C	430 Punkte	35. Rang
-----------------------	------------	----------

## Herzig Heinz:

Veteranen 50 m, Kat. B	438 Punkte	97. Rang
Nachdoppel 50 m, Kat. B	1452 Punkte	18. Rang

## Hodel Hans:

Aargau 50 m, Kat. B	77 Punkte	24. Rang
Aargau 25 m, Kat. E	95 Punkte	47. Rang

## Lutz Ursula:

Kranz 50 m, Kat. B	56 Punkte	100. Rang
Meisterschaft B	541 Punkte	84. Rang
Verein 25 m	147 Punkte	98. Rang

## Merz Hans Rudolf:

Serie 25 m, Kat. D	98 Punkte	78. Rang
--------------------	-----------	----------

## Gruppenwettkampf 50 m

Gruppe Aare 1	1773 Punkte	33. Rang
Gruppe Aare 2	1769 Punkte	37. Rang



Die Ergebnisse in den Vereinskonkurrenzen:  
50m, Kategorie 2, 91.314 Punkte: 27. Rang,  
Lorbeerkrantz mit Goldblattsteinlage, grosse  
Spiegelplakette eckig.

25m, Kategorie 1, 141.245 Punkte, 58. Rang,  
Lorbeerkrantz mit Silberblattsteinlage, kleine  
Spiegelplakette rund.

## Teilgenommen haben:

**50 m:** Aeberli Peter, Christen Walter, Dober Theo, Dober Urs, Egli Werner, Gerli Ruedi, Herzog Heinz, Hodel Hans, Kirchhofer Hans, Klauenbösch Stefanie, Lutz Ursula, Merz Hansruedi, Meyer Hans, Müller Marianne, Salvisberg Paul.

**25 m:** Aeberli Peter, Bereuter Stefan, Christen Walter, Dober Theo, Dober Urs, Dober Ursula, Egli Werner, Fankhauser Jörg, Gerli Ruedi, Herzog Heinz, Hodel Hans, Kälin Hanswerner, Kirchhofer Hans, Klauenbösch Stefanie, Läuppi Corinne, Läuppi Thomas, Lutz Ursula, Merz Hansruedi, Meyer Hans, Müller Marianne, Salvisberg Paul, Zink Klaus.

Vollständige Resultatübersicht unter: [www.aarau2010.ch](http://www.aarau2010.ch)

## Absenden

Am 18. September ging mit dem Absenden in der Schachenhalle in Aarau das Fest definitiv zu Ende. Am Vormittag konnten die Gaben-gewinner und -gewinnerinnen der einzelnen Stiche ihren Preis abholen. Vorher hatten sie Gelegenheit, die ausgestellten Preise im Wert von ca. 350'000.- Franken zu begutachten. Zur Auswahl standen beispielsweise: Standard-, Ordonnanz-, Kleinkaliber- und Lufterdruckgewehre, verschiedene Pistolen, Velos, , Kühl- und Gefrierschränke, TV- Geräte, Laptops, Uhren, Staubsauger, Bettgarnituren, Wappenscheiben vom ESF2010, Zinnkannen und -teller, Winkelschleifer, usw. Die nostalgische Schützenwiege fand einen Liebhaber aus dem Engadin, der hoffentlich für guten Schützennachwuchs sorgt.

Am Nachmittag wurden die erfolgreichen Vereine geehrt und ihre Fahnen mit den begehrten Lorbeerkränzen geschmückt. Angeführt vom Fähnrich des SSV und unter den Klängen der Stadtmusik Aarau marschierten Fahnendelegationen der Kantone und der Trägervereine in der grossen Schachenhalle ein. Unser Fähnrich, Christian Spieler, war selbstverständlich auch dabei. Verschiedene Persönlichkeiten überbrachten Grussbotschaften: OK-Präsident Ernst Hasler, Stadammann Marcel Guignard, Regierungsrätin Susanne Hochuli, SSV-Präsidentin Dora Andres, welche das Fest um 15.45 Uhr offiziell als beendet erklärte und gleichzeitig zur Teilnahme am nächsten ESF in fünf Jahren im Wallis ermunterte.

Einige Impressionen vom Absenden:



*Schmucker Fähnrich der SGA,  
Christian Spieler*



*Gut gelaunte Fähnriche aus der Region*



Erfolgreiches Fahrwangen, unser «Gastgeber» während dem ESF



OK-Präsident Ernst Hasler



Begehrte Auszeichnungen



Präsidentin SSV, Dora Andres

# S A N I T Ä R

WIR WISSEN MEHR ÜBER WASSER UND WÄRME

Paul Ryser AG Aarau

**RYSER**

Tel. 062 836 10 40

# H E I Z U N G



Alle Schützinnen und Schützen sowie alle Ehren-, Frei- und Vorstandsmitglieder der SG Aarau sind herzlich eingeladen, am Endschiesse teilzunehmen.



**Datum:** **Samstag 23. Oktober 2010**  
**Schiesszeiten.** 9.00–12.00 Uhr, 13.30–15.30 Uhr  
**Standblattausgabe:** **bis 15.00 Uhr**  
**Ort:** RSA Buchs  
**Teilnehmende:** alle Mitglieder der SG Aarau  
**Absenden:** ab Schiessende bis 17.00 Uhr gemütliches Beisammensein mit Partner/in in der Schützenstube.  
Ab 17.00 Uhr offizieller Teil mit Absenden, dazwischen ca. 18.15 Uhr Nachtessen aus der Küche Chez Paul, bezahlt durch die SGA

**Vorschiesse für Funktionäre und am Endschiesse Abwesende:**  
**Mittwoch, 20. Oktober 2010, ab 14.00 Uhr**

### **Programm Pistole 25 m/50 m**

#### **Übungskehr 25 m 50 m**

**Bestimmung:** der Übungskehr ist obligatorisch  
**Teilnehmende:** alle Mitglieder der SG Aarau  
**Pistolen:** Ordonnanz, RF  
**50 m:**  
**Scheibe:** P 10  
**Schusszahl:** unbeschränkt  
**25 m:**  
**Scheibe:** SF Pistolenscheibe ISSF, Wertungszone 5–10  
**Kosten:** Fr. 10.–  
**Rangordnung:** keine  
Die Einnahmen aus dem Übungskehr gehen zu 100 % an den Scharfschützenstich 50 m.

#### **Scharfschützenstich 50 m**

**Teilnehmende:** alle Mitglieder der SG Aarau  
**Scheibe:** P 100  
**Pistolen:** Ordonnanz, RF  
**Probeschüsse:** unbeschränkt (s. Übungskehr)  
**Schiessprogramm:** 10 Schüsse Einzelfeuer, Zeit unbeschränkt  
**Hauptdoppel:** Fr. 20.–  
**Nachdoppel:** keine  
**Rangordnung:** Das Total der 10 Schüsse bestimmt den Rang. Bei Punktgleichheit entscheiden die besseren Tiefschüsse, dann das höhere Alter.  
**Auszahlung:** 100 % des Doppelgeldes wird für Natural- und Bargaben verwendet.  
Alle Teilnehmenden sind gabentitelberechtigt.  
**Sponsor:** Freiwillige Gaben der Gönner und Schützen der SG Aarau.

## Metzgerstich 50 m

<b>Teilnehmende:</b>	alle Mitglieder der SG Aarau
<b>Scheibe:</b>	Sauscheibe, 10er Wertung
<b>Pistolen:</b>	Ordonnanz, RF
<b>Probeschüsse:</b>	keine
<b>Schiessprogramm:</b>	2 Schüsse Einzelfeuer pro Passe
<b>Hauptdoppel:</b>	4 Passen à 2 Schüsse Fr. 15.–
<b>Nachdoppel:</b>	unbeschränkt, pro Passe Fr. 1.–, jede 10. Passe gratis
<b>Bestimmung:</b>	Haupt- und Nachdoppel müssen vor dem Schiessen gelöst werden. Nicht bezahlte Passen dürfen nicht auf dem Standblatt eingetragen und im Nachhinein bezahlt werden.
<b>Rangordnung:</b>	Das Total der 10 besten Passen bestimmt den Rang. Bei Punktgleichheit entscheidet das Resultat des Hauptdoppels.
<b>Auszahlung:</b>	100 % des Doppelgeldes wird der Rangierung entsprechend mit Metzgergutscheinen oder Bargabe abgegolten. Die Gutscheine sind in der ganzen Schweiz in jeder Metzgerei einlösbar, die dem Metzgerverband angeschlossen ist, einlösbar. Alle Teilnehmenden sind gabeberechtigt.
<b>Sponsor:</b>	Teilnehmende Schützen der SG Aarau

## Druckerstich 25 m

<b>Teilnehmende:</b>	alle Mitglieder der SG Aarau
<b>Scheibe:</b>	SF Pistolenscheibe ISSF, Wertungszone 5–10
<b>Pistolen:</b>	Ordonnanz, RF
<b>Probeschüsse:</b>	1 Probeserie à 5 Schüsse in 50 Sekunden
<b>Schiessprogramm:</b>	1 Serie à 5 Schüsse in 50 Sekunden, 1 Serie à 5 Schüsse in 40 Sekunden, 1 Serie à 5 Schüsse in 30 Sekunden
<b>Hauptdoppel:</b>	Fr. 10.–
<b>Nachdoppel:</b>	keine
<b>Bestimmung:</b>	Das Feuer wird kommandiert. Pro Serie dürfen nur 5 Schüsse geladen werden. Bevor die grüne Lampe leuchtet, darf der Arm nicht höher als 45° angehoben werden.
<b>Rangordnung:</b>	Das Total der 3 Serien bestimmt den Rang. Bei Punktgleichheit entscheidet das Total der 3. Serie, dann das höhere Alter.
<b>Auszahlung:</b>	100 % des Doppelgeldes wird für Natural- und Bargaben verwendet. Alle Teilnehmenden sind gabeberechtigt.
<b>Sponsor:</b>	Keller Druck AG, Aarau ( <a href="http://www.kellerdruck.ch">www.kellerdruck.ch</a> ) und teilnehmende Schützen der SG Aarau.

## Glücksstich

<b>Teilnehmende:</b>	alle Mitglieder der SG Aarau
<b>Scheibe:</b>	???
<b>Pistolen:</b>	Ordonnanz, RF
<b>Probeschüsse:</b>	keine
<b>Schiessprogramm:</b>	5 Schüsse Einzelfeuer, Zeit unbeschränkt
<b>Hauptdoppel:</b>	Fr. 10.–
<b>Nachdoppel:</b>	keine
<b>Rangordnung:</b>	???
<b>Auszahlung:</b>	Prämienchecks. Alle Teilnehmenden sind gabeberechtigt.
<b>Sponsor:</b>	Teilnehmende Schützen der SG Aarau

## **Schützenkönig Pistole**

**Für das Resultat zählen:** Total Scharfschützenstich 50 m

Total Hauptdoppel und die 6 besten Passen Metzgerstich

Total Druckerstich

### **Rangordnung:**

Bei Punktgleichheit entscheidet das höhere Resultat Scharfschützenstich, dann das höhere Resultat Druckerstich, dann das Hauptdoppel Metzgerstich.

### **Preise:**

1. Rang 2 Goldvreneli

2. Rang 1 Goldvreneli

3. Rang 10 Prämienchecks

### **Sponsor:**

SG Aarau

Wir hoffen auf eine rege Beteiligung, ein erfreuliches Endschiessen und wünschen allen «Gut Schuss».

*Ursula Lutz  
Chefin Pistole*

## ***Der Aarauer Schütz ist online!***

*Holen Sie sich die neusten Schiessdaten und Informationen direkt vom Internet!*

[www.sg-aarau.ch](http://www.sg-aarau.ch)



The screenshot shows a web browser displaying the homepage of the Schützengesellschaft Aarau. The title bar reads "Schützengesellschaft Aarau". The main content area features a large logo with a shield and the text "schützengesellschaft aarau". To the left is a sidebar with links: "aktuell", "JM", "BM", "berichte", "resultate", "JS", and "kontakt". The main text area says "Willkommen auf der Homepage der Schützengesellschaft Aarau". Below this is a logo of a stylized eagle and the text "D'r Aarauer Schütz". At the bottom, a link reads "Jederzeit aktuell informiert mit dem RSS Feed".

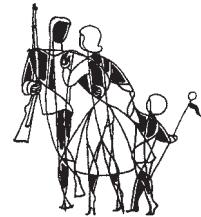
# Schiessdaten Pistole 25 m und 50 m

Oktober – November 2010



Datum	Anlass	Zeit	Ort
Samstag, 2. Oktober 2010	SPGM-Final	gemäss spez. Programm	RSA
Samstag, 2. Oktober 2010	NW-Ch Gruppenschiessen	09.00 – 11.30 Uhr/ 13.30 – 16.00 Uhr	Suhr, Obertel
Sonntag, 3. Oktober 2010	NW-Ch Gruppenschiessen	09.00 – 11.30 Uhr	Suhr, Obertel
Montag, 11. Oktober 2010	Training für Rütlischiessen	17.00 – 18.30 Uhr	RSA
Samstag, 16. Oktober 2010	SSMP-Final	gemäss spez. Programm	RSA
<b>Sonntag, 17. Oktober 2010</b>	<b>Rütlipistolen-schiessen</b>	<b>gemäss spez. Programm</b>	<b>Rütlip</b>
Mittwoch, 20. Oktober 2010	Endschiessen für Funktionäre	ab 14.00 Uhr	RSA
<b>Samstag, 23. Oktober 2010</b>	<b>Endschiessen</b>	<b>gemäss Aus-schreibung Schütz</b>	<b>RSA</b>
<b>Dienstag, 2. November 2010</b>	<b>Beginn Luftpistolen-schiessen</b>	<b>gemäss Aus-schreibung Schütz</b>	<b>Aarau</b>
Samstag, 13. November 2010	Reinacher Pistolen-schiessen	gemäss spez. Programm	Reinach
Samstag, 20. November 2010	Reinacher Pistolen-schiessen	gemäss spez. Programm	Reinach
<b>Samstag, 20. November 2010</b>	<b>Lostorfmeisterschaft org. durch SGA</b>	<b>13.30 – 15.30 Uhr</b>	<b>RSA</b>
Mittwoch, 24. November 2010	Training Brugg-Windisch-Aarau	ab 15.00 Uhr	RSA
<b>Samstag, 27. November 2010</b>	<b>Freundschaftswett-kampf Brugg-Windisch-Aarau</b>	<b>gemäss spez. Programm</b>	<b>RSA</b>

# Aus der Schützenfamilie



## Wir gratulieren

Im Oktober begehen vier Schützenkameraden und eine Schützenkameradin einen markanten Geburtstag:

**89 Jahre feiert *Klara Vogel***

20. Oktober Golattenmattgasse 37, 5000 Aarau

**86 Jahre feiert *Heinrich Schneider***

23. Oktober Goldernstrasse 2, 5000 Aarau

**82 Jahre feiert *Eugen Wehrli***

18. Oktober Käfergrund 38, 5000 Aarau

**80 Jahre feiert *Ludwig A. Rinn***

14. Oktober Hintere Bahnhofstrasse 90, 5000 Aarau

**60 Jahre feiert *Rudolf Peter***

31. Oktober Buhaldeweg 3, 5034 Suhr

Wir wünschen den Jubilaren ein frohes Geburtstagsfest und in den kommenden Jahren Glück und gesundheitliches Wohlergehen. Vielen Dank für die Gesellschaftstreue!

Der Vorstand

Alles wieder klar!



**Von der Beratung  
bis zur Ausführung!**

alle Glasreparaturen  
Scheiben  
Isoliergäser  
Bogenfenster  
Spiegelwände  
Glasschleifer  
Glasmöbel  
Glashandel  
Glasbau

**Glas + Spiegel  
R. Müller GmbH**

Industriestrasse 44 (Zufahrt Florastrasse)  
CH-5001 Aarau

**Tel. 062 822 80 44  
Fax 062 824 89 34**



Notfalldienst  
24 Stunden-Service  
079 657 39 97  
079 210 45 92

*De Boschetti wetti!*

# Boschetti

**Boschetti AG** Sanitär Heizung Lüftung Klima Kälte | Weihermattstr. 36 | Postfach 532 | 5004 Aarau  
T 062 837 64 64 | F 062 837 64 00 | mail@boschetti.ch | www.boschetti.ch

## SCHIESSBRILLEN AUF DEM PRÜFSTAND



Wenn's um Schiessbrillen geht, nehmen wir es besonders genau: **direkt im Schiessstand** oder in unserer **Zielanlage für 50m und 300m** stimmen wir Ihre Schiessbrille präzise auf Ihre Augen und Bedürfnisse ab. Mit geschulten Mitarbeitern, die meist selber aktive Schützen sind und mit modernsten **computergesteuerten Instrumenten**. Rufen Sie uns an für einen Termin!

## TROTTER

MEHR SEHEN UND ERLEBEN

Brillen-Trotter AG, Diplomierte Augenoptiker  
Bahnhofstrasse 55, Postfach, CH-5001 Aarau  
Tel. 062 838 22 22, www.trotteraarau.ch

Die nächste Ausgabe, Nr. 8/2010 von «D'r Aarauer Schütz»  
erscheint Ende Oktober 2010.

Redaktionsschluss ist der 15. Oktober 2010.

# 3 GUTE GRÜNDE

[www.zublerag.ch](http://www.zublerag.ch)

Bauunternehmung  
Holzbau  
Fensterfabrik



**Für Ihre Abfälle**

**Transport AG Aarau**

**062 822 14 14**

**[www.transport-ag-aarau.ch](http://www.transport-ag-aarau.ch)**